



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za razvoj

2011/0399(COD)

5.9.2012

MNENJE

Odbora za razvoj

za Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije Obzorje 2020 ter razširjanje njegovih rezultatov (2014–2020)
(COM(2011)0810 – C7-0465/2011 – 2011/0399(COD))

Pripravljaec mnenja: Bill Newton Dunn

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o pravilih za sodelovanje v programu Obzorje 2020 ter razširjanje njegovih rezultatov je del svežnja predlogov, ki določajo program EU za raziskave in inovacije v obdobju 2014–2020. Uredba določa pravila, po katerih se lahko izvajajo različne vrste financiranja določenih subjektov za raziskave in povezane podporne dejavnosti ter po katerih se rezultati teh raziskav lahko razširjajo in uporabljajo.

Poročevalec meni, da je interes Odbora za razvoj pri tem predlogu zagotoviti, da bo program Obzorje 2020 dostopen subjektom v državah v razvoju in da se poudarjanje evropske raziskovalne odličnosti in strategije Evropa 2020 ne bo razvilo v stališče o „evropski trdnjavi“.

Za vodilno vlogo v raziskavah in inovacijah na globalni ravni mora EU sodelovati z akterji po vsem svetu, se opreti na njihovo posebno strokovno znanje in se spopasti z globalnimi izzivi. Na ta način bo program Obzorje 2020 prispeval k reševanju problemov, kot sta zdravje in podnebne spremembe, ter pri tem tudi širil raziskovalne zmogljivosti in znanje v tretjih državah. Vse to obojestransko koristi EU in njenim partnerjem v tretjih državah ter je tudi v skladu z načelom skladnosti politike za razvoj. Poleg tega bi lahko bilo sodelovanje na področju raziskav koristna oblika skupnega delovanja za države, ki na podlagi novega instrumenta sodelovanja (DCI) 2014-2020 niso več upravičene do dvostranske pomoči EU.

Poročevalec pozdravlja predlog za poenostavitev pravil in krepitev udeležbe malih in srednjih podjetij. Številna mala in srednja podjetja lahko pomagajo najti inovativne rešitve za svetovne družbene izzive in njihovo strokovno znanje bi bilo treba izkoristiti. Poročevalec pozdravlja predstavljene prožne metode financiranja, vključno s spodbudami, ter ohranjeno načelo, ki podpira odprt dostop do raziskovalnih publikacij.

Meni pa, da bi bilo treba pravila še bolj okrepiti in pojasniti, da bi bolj podpirala interese držav v razvoju.

V ta namen si osnutek mnenja prizadeva, da bi znanstveniki, raziskovalni inštituti in podjetja iz manj razvitih držav lahko sodelovali v projektih, ki jih financira program, ter v javno-zasebnih in javno-javnih partnerstvih.

Prizadeva si tudi, da bi bili rezultati raziskav, vključno s podatki in inovacijami, dostopni tem in drugim subjektom civilne družbe.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za razvoj poziva Odbor za industrijo, raziskave in energetiko kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Ta pravila za sodelovanje in razširjanje rezultatov morajo poskrbeti za skladen, celovit in pregleden okvir za zagotavljanje čim bolj učinkovitega izvajanja ob upoštevanju potrebe po lahkem dostopu za vse udeležence, predvsem za mala in srednje velika podjetja, na podlagi poenostavljenih postopkov. Finančna pomoč Unije se lahko zagotavlja v različnih oblikah.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Pokazalo se je, da je Jamstveni sklad za udeležence, vzpostavljen v skladu z Uredbo št. 1906/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč **in** univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013), ki ga upravlja Komisija, pomemben varnostni mehanizem za blažitev tveganj, povezanih z zneski, ki jih dolgujejo in jih niso povrnili udeleženci, ki ne izpolnjujejo obveznosti. Zato je treba ustanoviti novi Jamstveni sklad za udeležence (sklad). Da se zagotovi učinkovitejše upravljanje in boljše pokrivanje tveganja udeležencev, mora sklad pokrivati ukrepe v okviru programa, vzpostavljenega v skladu s Sklepom št. 1982/2006/ES, v okviru programa, vzpostavljenega s Sklepom Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem

Predlog spremembe

(9) Ta pravila za sodelovanje in razširjanje rezultatov morajo poskrbeti za skladen, celovit in pregleden okvir za zagotavljanje čim bolj učinkovitega izvajanja ob upoštevanju potrebe po lahkem dostopu za vse udeležence, predvsem za mala in srednje velika podjetja **in organizacije civilne družbe, kamor spadajo tudi organizacije, ki se ukvarjajo z razvojnim sodelovanjem**, na podlagi poenostavljenih postopkov. Finančna pomoč Unije se lahko zagotavlja v različnih oblikah.

Predlog spremembe

(16) Pokazalo se je, da je Jamstveni sklad za udeležence, vzpostavljen v skladu z Uredbo št. 1906/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč, **univerz in organizacij civilne družbe** pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013), ki ga upravlja Komisija, pomemben varnostni mehanizem za blažitev tveganj, povezanih z zneski, ki jih dolgujejo in jih niso povrnili udeleženci, ki ne izpolnjujejo obveznosti. Zato je treba ustanoviti novi Jamstveni sklad za udeležence (sklad). Da se zagotovi učinkovitejše upravljanje in boljše pokrivanje tveganja udeležencev, mora sklad pokrivati ukrepe v okviru programa, vzpostavljenega v skladu s Sklepom št. 1982/2006/ES, v okviru programa, vzpostavljenega s Sklepom

okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za dejavnosti na področju jedrskih raziskav in usposabljanja (2007–2011), v okviru programa, vzpostavljenega s Sklepom Sveta [...] z dne X 2011 o Okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (2012–2013), ter ukrepe v skladu z Uredbo (EU) št. XX/XX [Obzorje 2020] in Uredbo Sveta (Euratom) št. XX/XX o programu raziskav in usposabljanja Evropske skupnosti za atomsko energijo (2014–2018), ki dopolnjuje okvirni program Obzorje 2020 za raziskave in inovacije [Euratom H2020]. Sklad ne pokriva programov, ki jih upravljajo subjekti, ki niso organi Unije.

Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za dejavnosti na področju jedrskih raziskav in usposabljanja (2007–2011), v okviru programa, vzpostavljenega s Sklepom Sveta [...] z dne X 2011 o Okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (2012–2013), ter ukrepe v skladu z Uredbo (EU) št. XX/XX [Obzorje 2020] in Uredbo Sveta (Euratom) št. XX/XX o programu raziskav in usposabljanja Evropske skupnosti za atomsko energijo (2014–2018), ki dopolnjuje okvirni program Obzorje 2020 za raziskave in inovacije [Euratom H2020]. Sklad ne pokriva programov, ki jih upravljajo subjekti, ki niso organi Unije.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Določiti je treba pravila za urejanje izkoriščanja in razširjanja rezultatov, ki zagotavljajo, da udeleženci te rezultate po potrebi ščitijo, izkoriščajo in razširjajo, zlasti **možnost dodatnih pogojev izkoriščanja** v evropskem strateškem interesu.

Predlog spremembe

(19) Določiti je treba pravila za urejanje izkoriščanja in razširjanja rezultatov, ki zagotavljajo, da udeleženci te rezultate po potrebi ščitijo, izkoriščajo in razširjajo, zlasti **pravila za odprt dostop do rezultatov in podatkov ali dodatno izkoriščanje, razširjanje ali podeljevanje licenc, kar je v evropskem strateškem interesu ali za reševanje družbenih izzivov, kadar so ogroženi prevladujoči globalni javni interesi.**

Obrazložitev

V primeru večjih družbenih izzivov, kot je boj proti virusom in epidemijam, blaženje podnebnih sprememb, boj proti dezertifikaciji itd., obstaja prevladujoč javni interes za hitro in široko razširjanje rezultatov in splošno dostopnost izsledkov pionirskih raziskav s primernim podeljevanjem licenc.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(19a) Vse raziskave in inovacije temeljijo na sposobnosti znanstvenikov, raziskovalnih inštitutov, podjetij in državljanov po vsem svetu, da prosto dostopajo do znanstvenih informacij ter jih izmenjujejo in uporabljajo. To je zlasti pomembno za akterje v državah v razvoju, kjer je treba raziskovalne zmogljivosti izboljšati in katerih sodelovanje s partnerji Unije bo prispevalo k reševanju globalnih problemov in k raziskovalni odličnosti Unije. Da bi povečali kroženje in izkoriščanje znanja, bi moral biti brezplačen in odprt dostop do znanstvenih publikacij, ki ga predvideva že sedmi okvirni program, splošno načelo pri znanstvenih publikacijah, ki prejemajo javna finančna sredstva v okviru programa Obzorje 2020. Poleg tega bi morali v okviru programa Obzorje 2020 podpirati prost dostop do drugih znanstvenih podatkov, pridobljenih ali zbranih z javno financiranimi raziskavami, v skladu s pravicami intelektualne lastnine, da bi do leta 2020 prost dostop do takih podatkov postal splošno pravilo.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(19b) Za rezultate v zvezi s tehnologijami, ki bi potencialno lahko reševale večje družbene izzive, npr. razvoj nove medicinske tehnologije (zdravila, medicinska diagnostika, cepiva) ali tehnologije za boj proti podnebnim spremembam bi bilo treba spodbujati

posebne modele podeljevanja licenc, ki temeljijo na socialnih obveznostih, povezanih z raziskavami, ki jih plačujejo davkoplačevalci.

Obrazložitev

Modeli podeljevanja licenc, kot so podeljevanje licenc z enakopravnim dostopom, socialno odgovorno podeljevanje licenc ali podeljevanje licenc za globalni dostop, ki so jih razvile univerze, javne inštitucije ali nevladne organizacije, ustrezajo uvedbi licenčnih pogodb, katerih namen je čimbolj povečati družbeno korist rezultatov raziskav.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 19 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(19c) Pravila bi morala zagotavljati raziskovalcem, raziskovalnim inštitutom, podjetjem in državljanom tretjih držav prost dostop do znanstvenih publikacij, kar pa zadeva države v razvoju, prost dostop do raziskav, ki so lahko koristne za reševanje izzivov, ki jih imajo v zvezi z zdravjem ter bojem proti lakoti in podhranjenosti.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Uvodna izjava 19 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(19d) V postopku izbiranja predlogov bi moralo merilo učinka vsebovati potencialni obseg razširjanja in javne razpoložljivosti rezultatov in podatkov raziskav, pri čemer imajo prednost projekti, ki potencialno vključujejo večje razširjanje in izkoriščanje rezultatov.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(19e) Spodbujati bi bilo treba ustanavljanje patentnih združenj, da se omogoči izmenjava patentiranih znanstvenih podatkov in povečajo skupna prizadevanja in sodelovanje na področju raziskav in inovacij, ko obstajajo specifične tehnološke potrebe, zlasti v okviru evropskih ali globalnih družbenih sprememb.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Člen 1 a – odstavek 2 – točka 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) „razširjanje“ pomeni javno razkritje rezultatov s kakršnimi koli ustreznimi sredstvi (razen razkrivanja, ki izhaja iz zaščite ali izkoriščanja rezultatov), vključno z objavo v kakršnem koli mediju;

Predlog spremembe

(7) „razširjanje“ pomeni javno razkritje rezultatov z ustreznimi sredstvi (razen razkrivanja, ki izhaja iz zaščite ali izkoriščanja rezultatov), vključno z objavo **člankov o rezultatih raziskav** v poljubnem mediju, **npr. z znanstvenimi objavami v recenziranih publikacijah;**

Obrazložitev

Objava rezultatov raziskav je bistven del znanstvene metode. Če so v objavah opisani eksperimenti ali izračuni, morajo objave vsebovati dovolj podrobnih podatkov, da lahko neodvisni raziskovalci eksperiment ali izračun ponovijo, da bi preverili rezultate.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7a) „izkoriščati/izkoriščanje“ pomeni neposredno uporabo rezultatov za razvijanje, ustvarjanje in trženje izdelka

ali postopka ali za ustvarjanje in zagotavljanje storitve;

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7b) „pošteni in razumni pogoji“ pomenijo pogoje, vključno z brezplačnimi pogoji, ki upoštevajo posebne okoliščine prošnje za dostop in/ali obseg, trajanje in druge značilnosti predvidene uporabe;

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Člen 1 a – odstavek 2 – točka 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(10) „pravni subjekt“ pomeni podjetja, raziskovalna središča in univerze in vključuje katero koli fizično osebo ali pravni subjekt, ustanovljen v skladu z nacionalnim pravom, pravom Unije ali mednarodnim pravom, ki ima pravno osebnost in lahko v svojem imenu uveljavlja pravice in ima obveznosti;

(10) „pravni subjekt“ pomeni podjetja, raziskovalna središča in univerze in vključuje katero koli fizično osebo ali pravni subjekt, ustanovljen v skladu z nacionalnim pravom, pravom Unije ali mednarodnim pravom, ki ima pravno osebnost in lahko v svojem imenu uveljavlja pravice in ima obveznosti, ***vključno z neprofitnimi organizacijami in organizacijami civilne družbe;***

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Komisija brez poseganja v člen 3 zagotovi institucijam in organom Unije, vsaki državi članici ***ali*** pridruženi državi na njihovo zahtevo vse uporabne podatke, ki so ji na

Komisija brez poseganja v člen 3 zagotovi institucijam in organom Unije, vsaki državi članici, pridruženi ***ali tretji*** državi na njihovo zahtevo vse uporabne podatke, ki

voljo o rezultatih **udeleženca, ki** je prejel finančna sredstva Unije, če sta izpolnjena oba naslednja pogoja:

so ji na voljo o rezultatih, **ki jih je ustvaril udeleženec v okviru dejavnosti, za katero** je prejel finančna sredstva Unije, če sta izpolnjena oba naslednja pogoja:

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ustrezní delovni program lahko omeji sodelovanje v programu Obzorje 2020 ali delih programa **za pravne subjekte s sedežem v tretjih državah, če meni, da pogoji za sodelovanje pravnih subjektov iz držav članic v programih s področja raziskav in inovacij v tretji državi vplivajo na interese Unije.**

Predlog spremembe

2. Ustrezní delovni program omeji **in izključi** sodelovanje v programu Obzorje 2020 ali delih programa:

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 2 – točka a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) za pravne subjekte (vključno s pridruženimi subjekti), katerih udeležba bi zaradi njihovih ciljev, sedeža, značaja ali lokacije njihovih dejavnosti imela za posledico, da bi Unija priznala kot zakonito hudo kršitev mednarodnega prava (vključno z mednarodnim humanitarnim pravom) ali pomagala ohranjati položaj, ki bi nastal zaradi takšne kršitve, pri čemer bi bila takšna kršitev ugotovljena v resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov ali v sodbi ali svetovalnem mnenju Meddržavnega sodišča;

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 2 – točka b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) za podjetja, ustanovljena v tretji državi, če se ta tretja država predstavlja kot off-shore finančni center ali v njej ni davkov ali so davki samo nominalni, kjer ni učinkovite izmenjave informacij z zunanjimi davčnimi organi, kjer ni preglednosti v zvezi z zakonodajnimi, sodnimi ali upravnimi predpisi, ali če večja lokalna prisotnost ni potrebna;

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 2 – točka c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) za pravne subjekte, ustanovljene v tretjih državah, v katerih pogoji za udeležbo pravnih subjektov iz držav članic v raziskovalnih in inovacijskih programih veljajo za škodljive interesom Unije.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Ne glede na odstavek 1 je za raziskovalne ukrepe Evropskega raziskovalnega sveta (ERC) na novih področjih, instrumenta za mala in srednje velika podjetja, ukrepe sofinanciranja programov in za utemeljene primere, opredeljene v delovnem programu ali delovnem načrtu, minimalni pogoj sodelovanje enega pravnega subjekta s sedežem v državi članici ali pridruženi

3. Ne glede na odstavek 1 je za raziskovalne ukrepe Evropskega raziskovalnega sveta (ERC) na novih področjih, instrumenta za mala in srednje velika podjetja, ukrepe sofinanciranja programov in za **druge** utemeljene primere, opredeljene v delovnem programu ali delovnem načrtu, minimalni pogoj sodelovanje enega pravnega subjekta s sedežem v državi članici ali pridruženi državi, **saj lahko pravni subjekt konkurira**

državi.

zunaj svoje države in obravnava družbene probleme globalne narave z evropsko razsežnostjo.

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Ne glede na odstavek 1 je minimalni pogoj za usklajevalne in podporne ukrepe ter ukrepe usposabljanja in mobilnosti sodelovanje enega pravnega subjekta.

Predlog spremembe

4. Ne glede na odstavek 1 je minimalni pogoj za usklajevalne in podporne ukrepe ter ukrepe usposabljanja in mobilnosti sodelovanje enega pravnega subjekta, *saj lahko pravni subjekt konkurira zunaj svoje države in obravnava družbene probleme globalne narave z evropsko razsežnostjo.*

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Predlogi po potrebi obsegajo osnutek načrta za izkoriščanje *in razširjanje* rezultatov.

Predlog spremembe

1. Predlogi po potrebi obsegajo osnutek načrta za izkoriščanje rezultatov, *kadar se izkoriščanje pričakuje ali zahteva kot del razpisa, ter načrt za razširjanje rezultatov, vključno z načrtom upravljanja s podatki in njihove izmenjave.*

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe Člen 12 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. V vsak predlog raziskave, ki bi se lahko razvila naprej v novo medicinsko tehnologijo, zlasti če je povezana z redko boleznijo, tako, povezano z revščino, ali

zapostavljeno boleznijo, vključno z načini zdravljenja, cepivi ali medicinsko diagnostiko, je vključena obravnava strategij za takojšnje in največje možno razširjanje in izkoriščanje zadevne tehnologije, če bi bilo brez dostopa do nje ogroženo javno zdravje.

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Merilo vpliva vključuje potencialni obseg razširjanja in javne dostopnosti rezultatov in podatkov raziskav, pri čemer imajo prednost projekti s potencialno večjim razširjanjem in izkoriščanjem rezultatov.

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Sporazum o donaciji lahko poleg pravice in obveznosti, določenih v tej uredbi, določi tudi pravice in obveznosti udeležencev v zvezi s pravicami dostopa, izkoriščanja in razširjanja rezultatov.

3. Sporazum o donaciji lahko poleg pravice in obveznosti, določenih v tej uredbi, določi tudi pravice in obveznosti udeležencev v zvezi s pravicami dostopa, izkoriščanja in razširjanja rezultatov.
Namen teh dodatnih pravic in obveznosti je – če je to ob upoštevanju, da je za reševanje družbenih problemov potrebno mednarodno sodelovanje, in ob upoštevanju zunanjih in razvojnih ciljev EU primerno –, največje možno razširjanje in izkoriščanje rezultatov ter podeljevanje licenc za njihovo uporabo rezidentom in nerezidentom EU na podlagi družbeno odgovornih strategij za podeljevanje licenc.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 37 – odstavek 2 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Za zagotavljanje *enakopravnosti* spolov in *geografske raznolikosti* se pri imenovanju neodvisnih strokovnjakov sprejmejo ustrezni ukrepi.

Predlog spremembe

Za zagotavljanje ***ravnotežja med vsemi udeleženiimi interesi in za uravnoteženo zastopanost*** spolov in *geografsko raznolikost* se pri imenovanju neodvisnih strokovnjakov sprejmejo ustrezni ukrepi.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 37 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Komisija ali ustrezeni organ financiranja s sprejetjem vseh potrebnih ukrepov poskrbi, da se strokovnjak v zvezi z zadevo, za katero je zaprosen za mnenje, ne srečuje z navzkrižjem interesov.

Predlog spremembe

3. Komisija ali ustrezeni organ financiranja s sprejetjem vseh potrebnih ukrepov poskrbi, da se strokovnjak v zvezi z zadevo, za katero je zaprosen za mnenje, ne srečuje z navzkrižjem interesov, ***vključno z objavo njihove popolne izjave o profesionalnih dejavnostih in finančnih interesih. Zainteresirane strani ali osebe z navzkrižjem interesov ne smejo biti udeležene v svojem imenu.***

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Poglavje VII a – naslov (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

***Poglavje VIIa
POSEBNI PRIMERI***

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe Člen 37 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 37a

Javno-zasebna partnerstva

1. V skladu s členom 19 Uredbe (EU) št. XX/XX [Obzorje 2020] se lahko program Obzorje 2020 izvaja prek javno-zasebnih partnerstev, če se vsi zadevni partnerji zavežejo, da bodo podpirali razvoj in izvajanje programa Obzorje 2020.

2. Javno-zasebna partnerstva so opredeljena na odprt in pregleden način na podlagi ocene neodvisnih strokovnjakov v skladu s členom 37 te uredbe. Ta ocena temelji na vseh naslednjih merilih:

(a) dodana vrednost izvajanih dejavnosti na ravni Unije;

(b) obseg učinka na konkurenčnost na področju industrije, trajnostno rast in socialno-ekonomska vprašanja.

3. Komisija lahko naloge v zvezi z izvajanjem proračuna zaupa javno-zasebnim partnerstvom, če so v pogodbenem sporazumu izpolnjena in določena naslednja merila:

(a) dolgoročna zaveza vseh partnerjev na podlagi skupne vizije in jasno opredeljenih ciljev;

(b) obseg vključenih sredstev in zmožnost ustvarjanja dodatnih naložb v raziskave in inovacije;

(c) jasno opredeljene vloge vsakega partnerja in dogovorjeni ključni kazalniki uspešnosti v izbranem obdobju.

4. Pravila za sodelovanje in razširjanje javno-zasebnih partnerstev, ustvarjenih ali financiranih iz programa Obzorje

2020, so v celoti skladna z Uredbo (EU) št. XX/XX [finančna uredba] in pravili iz te uredbe, razen če njihove posebne potrebe zahtevajo drugače. Vsako odstopanje od pravil iz te uredbe bo navedeno v pogodbenem sporazumu.

5. Pravila javno-zasebnih partnerstev lahko odstopajo od Kadrovskih predpisov Unije, če akti o ustanovitvi teh organov v skladu s členom 1a(2) Kadrovskih predpisov ne določajo uporabe Kadrovskih predpisov.

6. Unija lahko v teh partnerstvih sodeluje v eni od naslednjih oblik:

(a) finančni prispevki Unije za: skupna podjetja, ustanovljena na podlagi člena 187 PDEU v okviru Sklepa o Sedmem okvirnem programu 1982/2006/ES na podlagi spremembe njihovih temeljnih aktov; za nova javno-zasebna partnerstva, vzpostavljena na podlagi člena 187 PDEU; za druge organe za financiranje iz člena [55(1)(b)(v) ali (vii)] Uredbe (EU) št. XX/XX [nova finančna uredba]. Ta oblika partnerstva se izvaja samo, kadar je to upravičeno zaradi področja uporabe zastavljenih ciljev in obsega potrebnih sredstev;

(b) sklenitev pogodbenega sporazuma med partnerji iz odstavka 1, v katerem so določeni cilji partnerstva, zadevne obveznosti partnerjev, ključni kazalniki uspešnosti in rezultati, ki jih je treba doseči, vključno z opredelitvijo dejavnosti na področju raziskav in inovacij, pri katerih je potrebna podpora programa Obzorje 2020.

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe Člen 37 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 37b

Javno-javna partnerstva

1. Pravila iz te uredbe se uporabljajo tudi za javno-javna partnerstva iz člena [20] Uredbe (EU) št. XX/XX [Obzorje 2020].

2. Javno-javna partnerstva, financirana prek instrumenta ERA-NET, so lahko upravičena do sofinanciranja v okviru programa Obzorje 2020, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) visoka stopnja predhodnih finančnih zavez subjektov, ki sodelujejo pri skupnih razpisih in dejavnostih;

(b) usklajena pravila in načini izvajanja skupnih razpisov in dejavnosti.

3. Javno-javna partnerstva so lahko podprta znotraj (vseh) prednostnih nalog iz člena 5(2) Uredbe (EU) št. XX/XX [Obzorje 2020].

4. Pobude za skupno načrtovanje programov v skladu s členom 185 PDEU so lahko upravičene do sofinanciranja v okviru programa Obzorje 2020, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) obstaja potreba po posebni izvedbeni strukturi na podlagi člena 185 PDEU;

(b) visoka stopnja zavezanosti sodelujočih držav k povezovanju na znanstveni, upravni in finančni ravni;

(c) dodana vrednost izvajanih dejavnosti na ravni Unije;

(d) kritična masa ob upoštevanju obsega in števila vključenih programov ter podobnost dejavnosti in delež ustreznih raziskav, ki jih zajemajo.

5. Komisija lahko naloge v zvezi z izvajanjem proračuna zaupa pobudi za skupno načrtovanje programov, če so v sporazumu izpolnjena in določena naslednja merila:

(a) jasna opredelitev cilja prizadevanja ter njegovega pomena za cilje programa Obzorje 2020 in širše cilje politike Unije;

(b) jasna finančna zaveza sodelujočih držav, vključno s predhodnimi zavezami glede združevanja nacionalnih in/ali regionalnih naložb za nadnacionalne raziskave in inovacije.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 38 – odstavek 2 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) drugim skupnim lastnikom se zagotovi pošteno in razumno nadomestilo.

Predlog spremembe

(b) če skupni lastniki zahtevajo nadomestilo za podelitev neizključujoče licence tretjim osebam za izkoriščanje rezultatov v skupnem lastništvu, so nadomestila pravična in razumna.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 38 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Ne glede na določbe tega člena se lahko udeleženci dogovorijo za drugačno razdelitev lastništva rezultatov.

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 39 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Če udeleženec, ki je prejel finančna sredstva Unije, ne namerava zaščititi rezultatov, ki jih je dosegel, **iz razlogov, ki ne vključujejo nezmožnosti po zakonodaji Unije ali nacionalni zakonodaji ter pomanjkanja možnosti za komercialno izkoriščanje, in jih tudi ne namerava zaradi zaščite prenesti na drugi pravni subjekt s sedežem v državi članici ali pridruženi državi**, pred začetkom vsakega razširjanja teh rezultatov obvesti Komisijo ali organ financiranja. Komisija v imenu Unije ali organ financiranja lahko prevzame lastništvo teh rezultatov in sprejme potrebne ukrepe za ustrezno zaščito rezultatov.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Dodatne obveznosti v zvezi z izkoriščanjem rezultatov lahko določa sporazum o donaciji. Vse takšne dodatne obveznosti se navedejo v delovnem programu ali delovnem načrtu.

Predlog spremembe 33

Predlog spremembe

Če udeleženec, ki je prejel finančna sredstva Unije, ne namerava zaščititi rezultatov, ki jih je dosegel, pred začetkom vsakega razširjanja teh rezultatov obvesti Komisijo ali organ financiranja. Komisija v imenu Unije ali organ financiranja lahko prevzame lastništvo teh rezultatov in sprejme potrebne ukrepe za ustrezno zaščito rezultatov, **pri tem pa upošteva javni interes in kar največje razširjanje podatkov**.

Predlog spremembe

Dodatne obveznosti v zvezi z izkoriščanjem rezultatov lahko določa sporazum o donaciji. Vse takšne dodatne obveznosti se navedejo v delovnem programu ali delovnem načrtu. **Če se raziskava izvaja na področju, ki je povezano z reševanjem družbenih izzivov, kot sta zdravje in podnebne spremembe, je namen teh dodatnih obveznosti zagotoviti najširši možni prenos inovativnih rešitev ob upoštevanju pravic intelektualne lastnine in v skladu z javnim interesom v Uniji in zunaj nje, podeljevanje licenc za uporabo rezultatov tretjim stranem pa je praviloma neizključujoče.**

Predlog uredbe

Člen 40 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Dodatne obveznosti v zvezi z razširjanjem rezultatov lahko določa sporazum o donaciji.

Predlog spremembe

Dodatne obveznosti v zvezi z razširjanjem rezultatov lahko določa sporazum o donaciji. ***Če se raziskava izvaja na področju, ki je povezano z reševanjem družbenih izzivov, kot sta zdravje in podnebne spremembe, je namen teh dodatnih obveznosti zagotoviti dostopnost rezultatov raziskav tistim, ki so zaradi zadevnega družbenega izziva najbolj prizadeti in pri tem hkrati upoštevati pravice intelektualne lastnine.***

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 40 – odstavek 2 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Za razširjanje rezultatov z raziskovalnimi publikacijami se uporablja javni dostop v skladu s pogoji, določenimi v sporazumu o donaciji. Sporazum o donaciji lahko v zvezi z razširjanjem drugih rezultatov, vključno s podatki iz raziskav, določi pogoje, pod katerimi se zagotovi javni dostop do takšnih rezultatov, zlasti za raziskovalne ukrepe Evropskega raziskovalnega sveta na novih področjih ali na drugih ustreznih področjih.

Predlog spremembe

Za razširjanje rezultatov z raziskovalnimi publikacijami se uporablja javni dostop v skladu s pogoji, določenimi v sporazumu o donaciji. Sporazum o donaciji lahko v zvezi z razširjanjem drugih rezultatov, vključno s podatki iz raziskav, določi pogoje, pod katerimi se zagotovi odprt dostop do takšnih rezultatov, zlasti rezultatov raziskav Evropskega raziskovalnega sveta na novih področjih ali na drugih ustreznih področjih, ***vključno s tistimi, ki so pomembna za trajnostni razvoj držav v razvoju in najmanj razvitih držav.***

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 40 – odstavek 2 – pododstavek 3 a (novo)

Predlogi vsebujejo načrt upravljanja s podatki in načrt izmenjave podatkov in drugih rezultatov, da se zagotovi kar se da obširen in prost dostop do podatkov in hkrati upošteva morebitna potreba po izključni uporabi rezultatov raziskav.

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 40 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Vsak udeleženec poroča Komisiji ali organu financiranja o svojih dejavnostih, povezanih z izkoriščanjem in razširjanjem rezultatov. Za spremljanje in razširjanje rezultatov, kar izvede Komisija ali organ financiranja, udeleženci zagotovijo vse uporabne podatke in dokumente v skladu s pogoji, določenimi v sporazumu o donaciji.

Predlog spremembe

3. Vsak udeleženec poroča Komisiji ali organu financiranja o svojih dejavnostih, povezanih z izkoriščanjem in razširjanjem rezultatov. Za spremljanje in razširjanje rezultatov, kar izvede Komisija ali organ financiranja, udeleženci zagotovijo vse uporabne podatke in dokumente v skladu s pogoji, določenimi v sporazumu o donaciji. ***Da se zagotovi preglednost, se ta poročila dajo na voljo javnosti.***

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 41 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Če se lahko uveljavljajo vse pravice dostopa do rezultatov in so izpolnjene vse dodatne obveznosti v zvezi z izkoriščanjem, lahko udeleženec, ki je lastnik rezultatov, podeli licence ali na drugačen način zagotovi pravico do izkoriščanja rezultatov kateremu koli pravnemu subjektu, ***tudi*** na izključni podlagi.

Predlog spremembe

2. Če se lahko uveljavljajo vse pravice dostopa do rezultatov in so izpolnjene vse dodatne obveznosti v zvezi z izkoriščanjem, lahko udeleženec, ki je lastnik rezultatov, podeli licence ali na drugačen način zagotovi pravico do izkoriščanja rezultatov kateremu koli pravnemu subjektu. ***Možnost podeljevanja licenc na izključni podlagi je izredna in ne sme biti v navzkrižju s ciljem kar največjega razširjanja in izkoriščanja***

rezultatov. Pogoji za te licence se določijo v sporazumu o donaciji.

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 41 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Komisija ali organ financiranja lahko v zvezi z rezultati, ki so jih dosegli udeleženci, ki so prejeli finančna sredstva Unije, nasprotuje prenosom lastništva ali podelitvam izključne licence tretjim osebam s sedežem v tretji državi, ki se ni pridružila programu Obzorje 2020, če meni, da podelitev ali prenos ni v skladu z interesi razvijanja konkurenčnosti gospodarstva Unije, etičnimi načeli ali varnostnimi vidiki.

Predlog spremembe

3. Komisija ali organ financiranja lahko v zvezi z rezultati, ki so jih dosegli udeleženci, ki so prejeli finančna sredstva Unije, nasprotuje prenosom lastništva ali podelitvam izključne licence tretjim osebam s sedežem v tretji državi, ki se ni pridružila programu Obzorje 2020, če meni, da podelitev ali prenos ni v skladu z interesi razvijanja konkurenčnosti gospodarstva Unije, **sodelovanja s tretjimi državami z namenom reševanja družbenih problemov**, etičnimi načeli ali varnostnimi vidiki.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 42 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Udeleženci na kakršen koli način opredelijo podlage v pisnem sporazumu.

Predlog spremembe

Udeleženci na kakršen koli način opredelijo **potrebne** podlage v pisnem sporazumu.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 43 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Vsaka zahteva za uveljavljanje pravic dostopa ali vsaka opustitev pravic dostopa

Predlog spremembe

1. Vsaka zahteva za uveljavljanje pravic dostopa ali vsaka opustitev pravic dostopa se pripravi v pisni obliki, **razen če se**

se pripravi v pisni obliki.

udeleženci dogovorijo drugače.

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Če konzorcijska pogodba ne določa drugače, ima tudi pridruženi subjekt s sedežem v državi članici ali pridruženi državi pravice dostopa do rezultatov ali podlag pod enakimi pogoji, če je dostop potreben za izkoriščanje rezultatov, ki jih je dosegel udeleženec, h kateremu je subjekt pridružen.

Predlog spremembe

3. Če konzorcijska pogodba ne določa drugače, ima tudi pridruženi subjekt s sedežem v državi članici, ***pridruženi državi ali tretji*** pridruženi državi pravice dostopa do rezultatov ali podlag pod enakimi pogoji, če je dostop potreben za izkoriščanje rezultatov, ki jih je dosegel udeleženec, h kateremu je subjekt pridružen.

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Zahteva za dostop v skladu z odstavki 1, 2 in 3 se lahko ***pripravi za eno leto po zaključku ukrepa***. Udeleženci se lahko dogovorijo ***o drugačni časovni omejitvi***.

Predlog spremembe

4. Zahteva za dostop v skladu z odstavki 1, 2 in 3 se lahko ***poda kadarkoli***. Udeleženci ***pa*** se lahko dogovorijo, ***da v izjemnih primerih in za določen ukrep uvedejo rok***. ***Vsak tak rok upošteva vrsto rezultatov in namen takšnih pravic dostopa***.

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 45 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 45a

Pravice dostopa za tretje osebe

1. Po zaključku ukrepa imajo tretje osebe pravico zahtevati in prejeti pravice

dostopa do rezultatov udeležencev ukrepa v obliki licenc.

Take pravice dostopa se dodelijo neizključujoče ter pod poštenimi in razumnimi pogoji, kot je določeno v konzorcijski pogodbi.

2. Po zaključku ukrepa imajo tretje osebe pravico zahtevati in prejeti pravice dostopa do ozadja udeležencev v obliki licenc, toda le v obsegu, ki je upravičeno potreben in le za namen razširjanja in izkoriščanja rezultatov.

Takšne pravice dostopa se dodelijo neizključujoče pod poštenimi in razumnimi pogoji, kot je določeno v konzorcijski pogodbi.

3. Pogoji za dodelitev pravic dostopa iz odstavka 1 in 2 se vključijo v konzorcijsko pogodbo, na njih pa se sklicuje sporazum o donaciji. Predlagani pogoji uporabe rezultatov raziskav s strani tretjih oseb in o potrebnem ozadju za uporabo raziskav se pregledajo v okviru ocenjevanja predloga.

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 47 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Pri inovacijah, ki so zelo pomembne za potrebe držav v razvoju, tudi na področju svetovnega zdravja, Komisija v sporazum o donaciji vključi pogoje za podeljevanje licenc za izboljšanje dostopa in cenovno dostopnost biomedicinskih proizvodov v državah v razvoju.

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Člen 48 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

V pogojih o podeljevanju nagrade se določijo posebne določbe o lastništvu, pravicah dostopa, izkoriščanju in razširjanju, vključno z določbami o podeljevanju licenc, da se zagotovi čim boljša uporaba rezultatov in cenovno dostopen ter vsesplošen dostop do rezultatov.

POSTOPEK

Naslov	Pravila za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije Obzorje 2020 (2014–2020) ter razširjanje njegovih rezultatov
Referenčni dokumenti	COM(2011)0810 – C7-0465/2011 – 2011/0399(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 13.12.2011
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	DEVE 10.5.2012
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Bill Newton Dunn 27.3.2012
Obravnava v odboru	10.7.2012
Datum sprejetja	3.9.2012
Izid končnega glasovanja	+: 24 –: 0 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Thijs Berman, Ricardo Cortés Lastra, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Catherine Grèze, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Bill Newton Dunn, Birgit Schieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Patrice Tirolien, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Santiago Fisas Ayxela, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Gesine Meissner, Horst Schnellhardt
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Phil Prendergast